



Nazymske prózdny 2023/ Herbstferien 2023

Hort je wot 8.00 – 14.45 hodź. w hortskich rumnosćach. Do toho (6.30 -7.45 hodź.) a po tym (15.00 – 16.30 hodź.) w pěstowarni.

Der Hort befindet sich von 8.00 – 14.45 Uhr in seinen Räumlichkeiten (Oberschule). Davor (6.30 – 7.45 Uhr) und danach (15.00 – 16.30 Uhr) im Kindergarten.

1.prózdny tydzień / 1. Ferienwoche

02.10.2023- 06.10.2023

02.10.2023 hromadźimy přirodny material k paslenju we wokolnych lěsach / *wir sammeln natürliches Bastelmaterial aus den umliegenden Wäldern*

03.10.2023 zawrjenski dzeń „dzeń jednoty“ / Schließtag „Tag der deutschen Einheit“

05./06.10.2023 projekt „fascinowace drohotne kamjenje“ (knj. Marija Wjeselina) / Projekt „Edelsteine“ mit Fr. Maria Wessela

Při špatnym wjedrje wužiwamy sportowu halu – mysliće na sportowe črije. / *Bei Regenwetter gehen wir in die Sporthalle – Sportschuhe nicht vergessen!*

Při nazymskim wjedrje chcemy rady zmije pušćeć – prošu zmij sobupřinjesć, štož doma jedyn ma. / *Wenn ein frischer Herbstwind weht, können wir Drachen steigen lassen – wenn ihr einen Drachen zur Verfügung habt, bringt diesen bitte mit.*

W kreatiwnej rumnosći paslimy na temu „nazyma“ z přirodnymi materialijemi / *im Kreativraum werden herbstliche Bastelangebote mit Naturmaterialien durchgeführt*

2.prózdny tydzień / 2. Ferienwoche

09.10.2023 -13.10.2023

10.10.2023- 13.10.2023 wumělsko-kreatiwna džěłarnička z wuměłču knj. Maju Nagelowej k serbskim temam pod hesłom „Mjez njebjom a zemju“, wuslědki prezentuja so w małej wustajency/ *Kunstworkshop mit der Künstlerin Maja Nagel zum Thema „Zwischen Himmel und Erde“, die Ergebnisse werden in einer kleinen Ausstellung präsentiert*

Dopominamy wšitkich staršich, zo su šulske džěci za čas prózdnin awtomaticse wot wobjeda wotzjewjene. Štož wopyta w prózdninach hort, měł wobjed w šulskej kuchni přizjewić/ skazać. Džiwajće prošu na w zřěčenju zakótwjene přebywanske časy.

Bitte beachten Sie, dass Schulkinder in den Ferien automatisch vom Mittagessen abgemeldet sind. Das Mittagessen ist, im Falle des Hortbesuches, in der Schulküche zu bestellen. Achten Sie bitte auf Ihre vertraglich vereinbarten Betreuungszeit. Bei schlechtem Wetter nutzen wir die Sporthalle- bitte Sportschuhe mitbringen.

Waš team horta / Ihr Hortteam